



A8-0150/2016

25.4.2016

*****I**

PRANEŠIMAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Sąjungos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo (nauja redakcija)
(COM(2015) 0294 – C8-0160/2015 – 2015/0133(COD))

Žuvininkystės komitetas

Pranešėjas Marco Affronte

(Išdėstymas nauja redakcija. Darbo tvarkos taisyklių 104 straipsnis)

Procedūrų sutartiniai ženklai

- * Konsultavimosi procedūra
- *** Pritarimo procedūra
- ***I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- ***II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- ***III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto projekto pakeitimai

Parlamento pakeitimai, išdėstomi dviejuose stulpeliuose

Išbrauktos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu* kairiajame stulpelyje. Pakeitimai žymimi *pusjuodžiu kursyvu* abiejuose stulpeliuose. Naujas tekstas žymimas *pusjuodžiu kursyvu* dešiniajame stulpelyje.

Kiekvieno pakeitimo antraštės pirmoje ir antroje eilutėse nurodoma atitinkama svarstomo teisės akto projekto dalis. Jei pakeitimas susijęs su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis.

Parlamento pakeitimai, pateikiami konsoliduoto teksto forma

Naujos teksto dalys žymimos *pusjuodžiu kursyvu*. Išbrauktos teksto dalys nurodomos simboliu „■“ arba perbraukiamos. Pakeistos teksto dalys nurodomos naują tekstą pažymint *pusjuodžiu kursyvu*, o ankstesnį nereikalingą tekstą išbraukiant arba perbraukiant. Nežymimi tik grynai techninio pobūdžio pakeitimai, kuriuos daro tarnybos, siekdamos parengti galutinį tekstą.

TURINYS

	Psl.
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS.....	4
PRIEDAS. TEISĖS REIKALŲ KOMITETO LAIŠKAS.....	49
PRIEDAS. EUROPOS PARLAMENTO, TARYBOS IR KOMISIJOS TEISĖS TARNYBŲ KONSULTACINĖS DARBO GRUPĖS NUOMONĖ	51
ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA	53

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Sąjungos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo (nauja redakcija)

(COM(2015) 0294 – C8-0160/2015 – 2015/0133(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: nauja redakcija)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2015) 0294),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 43 straipsnio 2 dalį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C8-0160/2015),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2015 m. rugsėjo 16 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
 - atsižvelgdamas į 2016 m. vasario 10 d. Regionų komiteto nuomonę²,
 - atsižvelgdamas į 2001 m. lapkričio 28 d. Tarpinstitucinį susitarimą dėl sistemingesnio teisės aktų pakeitimo metodo naudojimo³,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 104 ir 59 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į Žuvininkystės komiteto pranešimą (A8-0150/2016),
- A. kadangi, Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos teisės tarnybų konsultacinės darbo grupės nuomone, Komisijos pasiūlyme, be nurodytų pakeitimų, kitų esminių pakeitimų nėra, ir kadangi, kalbant apie nepakeistų ankstesnių teisės aktų nuostatų ir minėtų pakeitimų kodifikavimą, pasiūlymu siekiama tik kodifikuoti esamus tekstus nekeičiant jų esmės;
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją, atsižvelgęs į Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos teisės tarnybų konsultacinės darbo grupės rekomendacijas;
 2. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
 3. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams

¹ OL C 13, 2016 1 15, p. 201.

² OL C 120, 2016 4 5, p. 40.

³ OL C 77, 2002 3 28, p. 1.

parlamentams.

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 2 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(2) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1380/2013 buvo reformuota bendra žuvininkystės politika²¹. To reglamento 2 ir 25 straipsniuose nustatyti bendros žuvininkystės politikos tikslai ir duomenų rinkimo žuvininkystės sektoriuje reikalavimai. Be to, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 508/2014²² buvo reformuota finansinės paramos valstybių narių duomenų rinkimo veiklai struktūra;

²¹2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

²²2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo ir kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2328/2003, (EB) Nr. 861/2006, (EB) Nr. 1198/2006 bei (EB) Nr. 791/2007 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 1255/2011 (OL L 149, 2014 5 20, p. 1).

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 7 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Pakeitimas

(2) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 1380/2013 buvo reformuota bendra žuvininkystės politika²¹. To reglamento 2 ir 25 straipsniuose nustatyti bendros žuvininkystės politikos tikslai ir duomenų rinkimo žuvininkystės sektoriuje reikalavimai. Be to, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) Nr. 508/2014²² buvo reformuota finansinės paramos valstybių narių *žuvininkystės* duomenų rinkimo veiklai struktūra;

²¹2013 m. gruodžio 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1380/2013 dėl bendros žuvininkystės politikos, kuriuo iš dalies keičiami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1954/2003 ir (EB) Nr. 1224/2009 bei panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2371/2002 ir (EB) Nr. 639/2004 bei Tarybos sprendimas 2004/585/EB (OL L 354, 2013 12 28, p. 22).

²²2014 m. gegužės 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 508/2014 dėl Europos jūrų reikalų ir žuvininkystės fondo ir kuriuo panaikinami Tarybos reglamentai (EB) Nr. 2328/2003, (EB) Nr. 861/2006, (EB) Nr. 1198/2006 bei (EB) Nr. 791/2007 ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas Nr. 1255/2011 (OL L 149, 2014 5 20, p. 1).

(7a) dėl praktinių prižasčių turėtų būti sudarytas bendras Europos registras, kuriame būtų renkama, tvarkoma ir naudojama žuvininkystės sektoriaus informacija ir ja keičiamasi;

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 7 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(7b) prioritetai turėtų būti nustatomi ir duomenų rinkimo veikla turėtų būti vykdoma taip, kad būtų užtikrinta surinktos informacijos kokybė. Duomenų rinkimo sistema turėtų būti išplėsta ir apimti visus laivynus, arba turėtų būti rimtai svarstoma galimybė atlikti darbą, reikalingą norint įvertinti svarbių žuvų išteklių padėtį; visais atvejais, siekiant paprastumo, tai turi būti daroma remiantis sąnaudų ir naudos analize;

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 9 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9) siekiant, kad sąvoka „pramoginė žvejyba“ apimtų visų rūšių žvejybą, kuri gali paveikti žuvų išteklius, jos apibrėžtis turėtų apimti visų rūšių nekomercinę žvejybos veiklą, nepriklausomai nuo konkretaus jos tikslo;

(9) siekiant, kad sąvoka „pramoginė žvejyba“ apimtų visų rūšių žvejybą, kuri gali paveikti žuvų išteklius **ir ekosistemas**, jos apibrėžtis turėtų apimti visų rūšių nekomercinę žvejybos veiklą, nepriklausomai nuo konkretaus jos tikslo, **kad būtų galima užtikrinti, jog valdant žvejybą būtų visapusiškai atsižvelgiama į tokios žvejybos poveikį ir socialinę bei ekonominę naudą;**

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 9 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(9a) reikia turėti išsamius, patikimus, nuodugnius ir suderintus duomenis, susijusius su pramogine žvejyba, kad būtų galima įvertinti jos poveikį ištekliams ir ekosistemoms ir kad į šį poveikį būtų visapusiškai atsižvelgiama valdant žvejybą regiono lygmeniu;

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(10) sąvokos „galutiniai naudotojai“ apibrėžtis turėtų būti suderinta su Reglamente (ES) Nr. 1380/2013 pateikta sąvokos „galutiniai mokslinių duomenų naudotojai“ apibrėžtimi ir taip pat turėtų apimti mokslo įstaigas, besidominčias žuvininkystės valdymo aplinkosaugos aspektais;

(10) sąvokos „galutiniai naudotojai“ apibrėžtis turėtų būti suderinta su Reglamente (ES) Nr. 1380/2013 pateikta sąvokos „galutiniai mokslinių duomenų naudotojai“ apibrėžtimi ir taip pat turėtų apimti mokslo įstaigas **ir nevyriausybinės organizacijos**, besidominčias žuvininkystės valdymo aplinkosaugos aspektais;

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(13) turėtų būti nustatyti galutinių naudotojų duomenų poreikiai ir nurodyta, kokie duomenys turi būti renkami pagal šį reglamentą. Tie duomenys turėtų apimti su žuvininkystės poveikiu susijusius duomenis apie ekosistemą ir duomenis apie **akvakultūros tvarumą**. Siekiant kuo labiau sumažinti administracinę naštą, taip pat būtina užtikrinti, kad pagal šį reglamentą

(13) turėtų būti nustatyti galutinių naudotojų duomenų poreikiai ir nurodyta, kokie duomenys turi būti renkami pagal šį reglamentą. Tie duomenys turėtų apimti su žuvininkystės poveikiu susijusius duomenis apie ekosistemą ir **akvakultūros tvarumą, taip pat socialinius ir ekonominius** duomenis apie žvejybą ir **akvakultūrą**. Siekiant **supaprastinti ir** kuo

renkami duomenys nebūtų renkami ir pagal kitus ES teisės aktus;

labiau sumažinti administracinę našą, taip pat būtina užtikrinti, kad pagal šį reglamentą renkami duomenys nebūtų renkami ir pagal kitus ES teisės aktus;

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 13 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(13a) būtų tinkama galimybę susipažinti su duomenimis geriau pritaikyti prie valdymo poreikių, kartu užtikrinant, kad sąnaudų ir naudos analizė nekenktų duomenų kokybei ir galimybei su jais susipažinti. Tam tikrais atvejais moksliniai tyrimai jūroje negali būti keičiami pigesniais metodais;

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento 14 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(14a) mokslininkai ir galutiniai naudotojai, bent kai kuriose valstybėse narėse, reiškia tvirtą pageidavimą turėti visapusiškai patikimus duomenis pagal Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009. Kai kuriais atvejais kontrolės duomenys negali būti naudojami statistikos ar mokslo tikslais, nes kontrolės taisyklės nėra tinkamai įgyvendinamos. Valstybės narės turėtų nuspręsti savo darbo planuose, ar mokslinių tyrimų tikslais taip pat įtraukti duomenis, kuriems įprastai taikomas šis reglamentas;

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento 19 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(19) kad būtų galima tikrinti, kaip valstybės narės vykdo duomenų rinkimo veiklą, valstybės narės turi ***nurodyta*** forma teikti Komisijai ataskaitas;

Pakeitimas

(19) kad būtų galima tikrinti, kaip valstybės narės vykdo duomenų rinkimo veiklą, valstybės narės turi ***aiškiai apibrėžta, standartizuota*** forma, ***padedančia mažinti administracinę našą***, teikti Komisijai ataskaitas;

Pakeitimas 11

**Pasiūlymas dėl reglamento
21 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(21) ***atsižvelgiant į bendros žuvininkystės politikos tikslą suteikti valstybėms narėms daugiau atsakomybės ir į duomenų rinkimo veiklą labiau įtraukti galutinius naudotojus, regioninio koordinavimo veikla turėtų būti išplėsta ir neapsiriboti vienu posėdžiu – vietoje to turėtų būti vykdomas nuolatinis procesas, koordinuojamas už atskirus jūrų regionus atsakingų regioninio koordinavimo grupių;***

Pakeitimas

(21) ***kadangi bendroje žuvininkystės politikoje ypatingas dėmesys skiriamas duomenų rinkimui ir perdavimui, kad žuvininkystės valdymas galėtų būti grindžiamas geriausiomis turimomis mokslinėmis žiniomis, labai svarbu, laikantis tinkamų standartizuotų statistikos principų, surinkti aiškius, patikimus ir tikslius duomenis apie laivynus ir jų žvejybos veiklą, poveikį aplinkai ir išmetamą laimikio kiekį, kad žuvininkystės sektoriaus įmonės būtų galima analizuoti ekonominiu požiūriu;***

Pagrindimas

Prieš regioninio koordinavimo įstaigoms suteikiant duomenų rinkimo regiono mastu kontrolę reikia apibrėžti keletą svarbiausių aspektų: šių įstaigų sudėtį, jų vaidmenį ir jų sudarytų susitarimų galiojimą.

Pakeitimas 12

**Pasiūlymas dėl reglamento
21 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21a) siekiant užtikrinti tinkamą panašių duomenų rinkimo politikos kryptį koordinavimą, visų pirma taikomos

metodikos ir siekiamų kokybės ir patikimumo tikslų požiūriu, turėtų būti reikalaujama, kad valstybės narės taikytų Europos statistikos praktikos kodeksą ir Europos statistikos sistemos kokybės užtikrinimo sistemą;

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento 21 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21b) duomenų rinkimo sistema turėtų būti išplėsta ir apimti visus laivynus;

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 21 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21c) itin svarbu, kad planuodami savo darbą duomenų rinkėjai konsultuotųsi su regiono lygmens galutiniais vartotojais – tai leistų užtikrinti didžiausių surinktų duomenų aktualumą;

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento 21 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21d) žuvų išteklių vertinimai, kurie yra būtini norint gauti mokslinį patarimą dėl tvaraus sužvejojamų žuvų kiekio lygio, priklauso nuo kokybiškų duomenų. Tačiau šie duomenys dažnai yra neišsamūs ir netikslių ataskaitų rezultatas dėl, be kita ko, neteisėtos,

nedeklaruojamos ir nereglamentuojamos žvejybos (NNN žvejyba) ir dėl to, kad kai kurie pramoginės žvejybos laimikiai į vertinimus neįtraukiami;

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento 21 e konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21e) norint, kad būtų kontroliuojamas ir vertinamas įpareigojimo iškrauti laimikį įgyvendinimo veiksmingumas ir kad duomenys būtų renkami laikantis reikalavimų pagal persvarstytą bendrą žuvininkystės politiką, reikia rinkti, tvarkyti ir naudoti kokybiškus duomenis, susijusius su įpareigojimu iškrauti laimikį. Duomenų, kurių reikia įpareigojimui iškrauti laimikį, poreikis turėtų būti visapusiškai įvertinamas. Reikia trumpalaikės arba vidutinės trukmės strategijos, kad būtų galima visapusiškai naudoti įpareigojimo iškrauti laimikį įgyvendinimui taikytinas kontrolės ir stebėsenos priemonės. Toje strategijoje turėtų būti atsižvelgta į įpareigojimo iškrauti laimikį įgyvendinimui, pramonės ir administracijų pajėgumų naudoti naujas technologijas stiprinimui ir techninės infrastruktūros plėtojimui reikalingų duomenų poreikį;

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento 21 f konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21f) regioninio koordinavimo grupių vaidmuo ir struktūra turėtų būti sustiprinti, o tai galėtų lemti tai, kad šioms grupėms ateityje gali būti suteiktas teisinis

statusas;

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento 21 g konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21g) regioninio koordinavimo grupės turėtų siekti sukurti regionines, keletą valstybių apimančias duomenų bazines ir siekdamos šio tikslo turėtų imtis visų būtinų parengiamųjų veiksmų;

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento 21 h konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21h) regioninio bendradarbiavimo stiprinimas laikantis BŽP regionalizavimo principo yra vienas iš šio reglamento tikslų, kurio ypač turi siekti regioninio koordinavimo grupės. Šiuo atžvilgiu būtina suderinti duomenų rinkimo, analizės ir pateikimo galutiniam naudotojams procedūras skirtinguose jūrų regionuose. Iki šiol šį tikslą buvo sunku pasiekti, ypač kai valstybės narės ir trečiosios šalys turi bendradarbiauti vykdamas veiklą, kuri svarbi regioninio koordinavimo grupėms;

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento 21 i konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21i) siekiant tinkamai įgyvendinti Direktyvą 2008/56/EB, reikia rinkti

*kokybiškus duomenis, susijusius su
atsitiktinai sugaunamų saugomų rūšių
(pvz., jūrų paukščių, žinduolių ir vėžlių)
kiekiu ir su žvejybos poveikiu buveinėms,
pažeidžiamiems jūrų regionams ir maisto
tiekimo grandinėms;*

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento 21 j konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*(21j) laimikio išmetimo į jūrą planuose
bus pateikiami nauji išsamūs ir dažnai
renkami duomenys. Svarbu, kad tais
naujais duomenimis būtų visapusiškai
naudojamasi tvaraus žvejybos valdymo,
taip pat išteklių ir ekosistemų vertinimo ir
jų stebėsenos tikslais;*

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento 21 k konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*(21k) apytikriai pusė viso laimikio,
iškraunamo iš išimtinai Europos valdomų
europinės Atlanto vandenyno ir Baltijos
jūros dalies vandenų, šiuo metu
priskiriama ištekliams, apie kuriuos
trūksta duomenų. Viduržemio ir
Juodosios jūrų vandenyse, kuriuos valdo
Bendroji Viduržemio jūros žvejybos
komisija (GFCM), apytikriai 80 proc.
iškraunamo laimikio priskiriama
ištekliams, apie kuriuos trūksta duomenų;*

Pagrindimas

Europos Parlamento tyrimas „Žvejyba ES vandenyse, apie kurią trūksta duomenų“, Teminis skyrius, Europos Sąjunga, 2013 m. birželio mėn.

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento 21 l konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

21l) pagal neseniai pateiktas GFCM rekomendacijas Viduržemio jūra neturėtų būti laikoma atskiru vienarūšiu jūrų regionu: ją sudaro keturi: vakarų, vidurio, Adrijos jūros ir Juodosios jūros ir rytų subregionai, kurie geografijos, okeanografijos ir ekologijos požiūriais yra skirtingi;

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento 21 m konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(21m) siekiant tinkamai įgyvendinti Direktyvą 2008/56/EB, reikia rinkti kokybiškus duomenis apie atsitiktinai sugaunamų saugomų rūšių (pvz., jūros paukščių, jūros žinduolių ir vėžlių) kieki ir žvejybos poveikį buveinėms, pažeidžiamiems jūrų regionams ir ekosistemai;

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento 22 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(22) valstybės narės turėtų nustatyti duomenų rinkimo būdą, tačiau, kad būtų įmanoma apibendrinti duomenis regioniniu lygmeniu, valstybės narės turėtų regioniniu lygmeniu sutarti dėl duomenų kokybės, aprėpties ir suderinamumo būtinausių reikalavimų. Regioniniu lygmeniu pasiekus bendrą sutarimą dėl metodų, regioninio

(22) valstybės narės turėtų nustatyti duomenų rinkimo būdą, tačiau, kad būtų įmanoma **prasmingai** apibendrinti duomenis regioniniu lygmeniu, valstybės narės turėtų regioniniu lygmeniu sutarti dėl duomenų kokybės, aprėpties ir suderinamumo būtinausių reikalavimų, **atsižvelgdamos į tai, kad kai kuriuose**

koordinavimo grupės turėtų pateikti Komisijai tvirtinti regioninį darbo planą;

*regionuose baseinai valdomi bendrai su trečiosiomis šalimis, kurios turi suverenias teises į tuose regionuose esančius vandenis arba tie vandenys priklauso jų jurisdikcijai; Regioniniu lygmeniu pasiekus bendrą sutarimą dėl metodų, regioninio koordinavimo grupės turėtų pateikti Komisijai tvirtinti **remiantis tuo sutarimu parengtą** regioninį darbo planą. **Atsižvelgiant į tai, turi būti aiškiai apibrėžti siūlomų regioninio koordinavimo grupių tikslai, vaidmuo ir įgaliojimai ir institucijų, atsakingų už tai, kad būtų imamasi reikiamų priemonių, vaidmuo;***

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento 22 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(22a) kalbant apie regioninio koordinavimo grupių veiklą, turėtų būti stiprinamas valstybių narių ir trečiųjų šalių, kurios turi suverenias teises į tuose pačiuose regionuose esančius vandenis arba tie vandenys priklauso jų jurisdikcijai, bendradarbiavimas, siekiant kiek įmanoma suderinti duomenų rinkimą, apdorojimą ir keitimąsi jais, taip pat priėgosis prie tų duomenų procedūras;

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl reglamento 23 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(23) Sąjungos teisės aktuose nebeturėtų būti išsamiai nustatomos taikytinos duomenų rinkimo metodikos. Todėl nuostatos dėl konkrečių duomenų rinkimo metodų turėtų būti pakeistos tų metodų nustatymo proceso aprašymu. Tas procesas

(23) Sąjungos teisės aktuose nebeturėtų būti išsamiai nustatomos **tikslios** taikytinos duomenų rinkimo metodikos. Todėl nuostatos dėl konkrečių duomenų rinkimo metodų turėtų būti pakeistos tų metodų nustatymo proceso aprašymu. Tas procesas

iš esmės turėtų vykti bendradarbiaujant valstybėms narėms ir duomenų naudotojams regioninio koordinavimo grupėse ir Komisijai tvirtinant valstybių narių pateiktus darbo planus;

turėtų vykti laikantis Sąjungos būtinausių duomenų kokybės, aprėpties ir suderinamumo reikalavimų ir iš esmės bendradarbiaujant valstybėms narėms ir duomenų naudotojams regioninio koordinavimo grupėse ir Komisijai tvirtinant valstybių narių pateiktus darbo planus;

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento 24 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(24) šiame reglamente nurodyti duomenys turėtų būti suvedami į nacionalines kompiuterines duomenų bazines, kad jais galėtų naudotis Komisija ir su jais galėtų susipažinti duomenų naudotojai. Visi duomenų naudotojai suinteresuoti, kad duomenimis, pagal kuriuos negalima identifikuoti asmens, be apribojimų galėtų naudotis bet kuri tokių duomenų analize suinteresuota šalis;

Pakeitimas

(24) šiame reglamente nurodyti duomenys turėtų būti suvedami į **viešai prieinamas** nacionalines kompiuterines duomenų bazines, kad jais galėtų naudotis Komisija ir su jais galėtų susipažinti duomenų naudotojai. Visi duomenų naudotojai suinteresuoti, kad duomenimis, pagal kuriuos negalima identifikuoti asmens, be apribojimų galėtų naudotis bet kuri tokių duomenų analize suinteresuota šalis;

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl reglamento 24 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(24a) reikia turėti omenyje, kad rūšims, kurioms šiuo metu nėra taikomas apsaugos planas, ateityje gali būti teikiamas prioritetas. Todėl būtina užtikrinti, kad veiksmingiems žuvininkystės išteklių statuso stebėjimo moksliniams tyrimams būtų skiriamas reikiamas laiko tarpas;

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl reglamento

24 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(24b) buvo sumažintas duomenų rinkimo dažnumas, o tai gali daryti poveikį stebėsenai ir sekų nustatymui, ypač kiek tai susiję su greitai besikeičiančiais duomenimis, galinčiais turėti didelį poveikį valdymo priemonėms;

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl reglamento 25 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(25a) būtina pabrėžti mokslinių tyrimų svarbą vertinant žuvų išteklių būklę, ypač Viduržemio jūroje, kurioje vykdoma beveik išskirtinai mišri žvejyba ir todėl sunku atlikti mokslinius vertinimus remiantis komercinės žvejybos stebėsenos duomenimis, kurie dažnai yra neobjektyvūs dėl to, kad pateikiama nepakankama arba neteisinga informacija;

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl reglamento 25 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(25b) siekiant įvertinti žuvų išteklius reikėtų atlikti papildomus mokslinius tyrimus, ypač Viduržemio jūroje, nes čia reikia pagerinti išteklių statusą ir yra sunku vykdyti mokslinius tyrimus remiantis komercinės žvejybos stebėsenos duomenimis, nes beveik visa šioje jūroje vykdoma žvejyba yra mišri;

Pagrindimas

Viduržemio jūroje yra vykdomos specialios mokslinių tyrimų programos, o pagrindinių uostų ir žuvų prekybos vietų stebėtojai parengė duomenų rinkimo strategiją, todėl reikia patikslinti pranešėjo pateiktą pakeitimą.

Pakeitimas 33

Pasiūlymas dėl reglamento 25 c konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(25c) Šiaurės Atlanto vandenyne pagal dabartinę duomenų rinkimo sistemą vykdoma 19 mokslinių tyrimų, o Viduržemio ir Juodojoje jūrose – tik po du. Todėl svarbu padidinti Viduržemio ir Juodojoje jūrose atliekamų mokslinių tyrimų skaičių;

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl reglamento 25 d konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(25d) svarbu, kiek įmanoma, užtikrinti, kad būtų vykdoma pakankamai mokslinių tyrimų ir kad jie būtų atliekami remiantis kiekvienoje žvejybos vietoje nustatytais poreikiais, kad būtų galima gauti tikslesnių žinių apie žuvininkystės išteklius, o vertinant, kokios valdymo formos kiekvienoje iš šių vietų yra tinkamiausios, būtų galima remtis geriausiais įmanomais moksliniais tyrimais;

Pagrindimas

Ne tiek svarbu nurodyti, kiek tyrimų vykdoma šiuo metu, kiek sudaryti galimybes valstybėms narėms pritaikyti metodus jų konkrečioms poreikiams.

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl reglamento 25 e konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(25e) tais atvejais, kai didžiausio galimo tausios žvejybos laimikio užtikrinimo tikslai dėl nepakankamų duomenų negali būti nustatyti, daugiamečiuose BŽP planuose numatomos atsargumo principu grindžiamos priemonės, kurias taikant užtikrinamas bent panašus susijusių išteklių išsaugojimo lygis;

Pakeitimas 36

Pasiūlymas dėl reglamento 27 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(27a) būtina pabrėžti socialinių ir ekonominių duomenų svarbą žuvininkystės ir akvakultūros sektoriams, ir pažymėti, kad šių duomenų suderinimas vidutinės trukmės laikotarpiu galėtų prisidėti prie socialinių taisyklių derinimo ir stiprinimo šiuose sektoriuose;

Pakeitimas 37

Pasiūlymas dėl reglamento 28 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(28) būtina užtikrinti, kad duomenys galutiniams naudotojams būtų pateikti **per palyginti trumpą terminą, nes tam, kad būtų užtikrinta tausi žuvininkystė, galutiniai naudotojai turi** laiku **pateikti** rekomendacijas. Taip pat turėtų būti užtikrinta ir kitų suinteresuotųjų šalių galimybė gauti duomenis per tam tikrą terminą;

(28) būtina užtikrinti, kad duomenys galutiniams naudotojams būtų pateikti **greitai ir standartine forma, naudojant aiškią kodifikavimo sistemą, kad jie galėtų pateikti greitą atsakymą, nes siekiant užtikrinti tausią žuvininkystę reikia** laiku **teikti** rekomendacijas. Taip pat turėtų būti užtikrinta ir kitų suinteresuotųjų šalių galimybė gauti duomenis per tam tikrą

terminą;

Pakeitimas 38

Pasiūlymas dėl reglamento 28 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(28a) turi būti užtikrinamas informacijos, gautos renkant pirminius duomenis, konfidencialumas, ir turi būti laikomasi duomenų apsaugos teisės aktų;

Pakeitimas 39

Pasiūlymas dėl reglamento 30 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(30a) siekiant paprastumo ir racionalumo rinktina informacija turėtų būti pasirinkta atsižvelgiant į jos vertę ir paklausą, taip pat į poveikį, kurį galėtų turėti jos nagrinėjimas;

Pakeitimas 40

Pasiūlymas dėl reglamento 30 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(30b) reikia pabrėžti, kaip svarbu nustatyti informacijos rinkimo kriterijus atsižvelgiant į jos naudingumą, paklausą ir ekonominę svarbą bei socialinį poveikį, kurį gali turėti šios informacijos nagrinėjimas;

Pakeitimas 41

Pasiūlymas dėl reglamento 30 c konstatuojamoji dalis (nauja)

(30c) siekiant, kad daugiau moterų dalyvautų žuvininkystės sektoriaus veikloje, renkant duomenis apie fizinius asmenis, visų pirma šio reglamento 5 straipsnio 2 dalies d, e ir f punktuose nurodytus duomenis apie žuvininkystės, akvakultūros ir žuvininkystės produktų apdorojimo socialinius ir ekonominius aspektus, reikėtų atsižvelgti į lyčių rodiklį;

Pakeitimas 42

Pasiūlymas dėl reglamento 34 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(34) pagal proporcingumo principą, siekiant įgyvendinti pagrindinį tikslą – pagerinti duomenų kokybę, galimybę su jais susipažinti ir jų gauti žuvininkystės sektoriuje, būtina ir tikslinga nustatyti duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo sistemą. Pagal Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnio 4 dalį šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

(34) pagal proporcingumo principą, siekiant įgyvendinti pagrindinį tikslą – pagerinti duomenų kokybę, galimybę su jais susipažinti ir jų gauti žuvininkystės sektoriuje, būtina ir tikslinga nustatyti duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo sistemą ***ir bendrąsias gaires, kurios būtų pakankamai lanksčios įgyvendinimo metodų požiūriu ir leistų atsižvelgti į kiekvieną konkretų atvejį.*** Pagal Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnio 4 dalį šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti,

Pakeitimas 43

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Šiuo reglamentu nustatomos su žuvininkystės sektoriumi susijusių biologinių, techninių, aplinkos, socialinių ir ekonominių duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo ***vykdant bendrą žuvininkystės***

1. ***Siekiant prisidėti prie Bendrosios žuvininkystės politikos tikslų, nustatytų Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 2 straipsnyje,*** šiuo reglamentu nustatomos su žuvininkystės sektoriumi susijusių

politiką taisyklės.

biologinių, techninių, aplinkos, socialinių ir ekonominių duomenų rinkimo, tvarkymo ir naudojimo *taisyklės, kaip nustatyta Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 25 straipsnyje.*

Pakeitimas 44

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Jei duomenys turi būti renkami **ne** pagal **ši, o kitus** teisės aktus, šiame reglamente nustatomos tik šių duomenų naudojimo taisyklės.

Pakeitimas

2. Jei duomenys turi būti renkami pagal **kitus su žuvininkyste susijusius** teisės aktus, šiame reglamente nustatomos tik šių duomenų naudojimo taisyklės.

Pakeitimas 45

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(c) pramoginė žvejyba – nekomercinė gyvųjų vandens išteklių žvejybos veikla ;

Pakeitimas

c) pramoginė žvejyba – nekomercinė **jūrų** gyvųjų vandens išteklių žvejybos veikla **poilsio, turizmo arba sporto tikslais;**

Pakeitimas 46

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(d) jūrų regionas – Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 4 straipsnio 2 dalyje nustatytas geografinis rajonas, regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų nustatytas **rajonas arba 5 straipsnio 6 dalyje nurodytame įgyvendinimo akte apibrėžtas** rajonas;

Pakeitimas

d) jūrų regionas – Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 4 straipsnio 2 dalyje nustatytas geografinis rajonas **arba** regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų nustatytas rajonas;

Pagrindimas

5 straipsnio 6 dalyje įgyvendinimo aktas neminimas. Be to, atrodo, kad veiksmingiau būtų išlaikyti Reglamente (ES) Nr. 1380/2013 dėl BŽP sutartus jūrų regionus ir regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų jau apibrėžtus jūrų regionus, kad būtų išvengta bet kokios painiavos.

Pakeitimas 47

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas

Daugiamečių Sąjungos **programų** nustatymas

Pakeitimas

Daugiametės Sąjungos **programos** nustatymas

Pagrindimas

Sąjungoje galios tik viena programa. Tai nedaro poveikio Komisijos galimybei iš dalies ją keisti.

Pakeitimas 48

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Komisijai pagal 23 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais **nustatomos** su žuvininkystės sektoriumi **susijusių** biologinių, techninių, aplinkos, socialinių ir ekonominių duomenų rinkimo ir tvarkymo **daugiametės** Sąjungos **programos**.

Pakeitimas

1. Komisijai pagal 23 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus, kuriais **nustatoma** su žuvininkystės sektoriumi **susijusi** biologinių, techninių, aplinkos, socialinių ir ekonominių duomenų rinkimo ir tvarkymo **daugiametė** Sąjungos **programa**.

Pagrindimas

Sąjungoje galios tik viena programa. Tai nedaro poveikio Komisijos galimybei iš dalies ją keisti.

Pakeitimas 49

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. **Daugiametės** Sąjungos **programos nustatomos** pasikonsultavus su 8 straipsnyje nurodytomis regioninio koordinavimo grupėmis, Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetu (ŽMTEK) ir kitomis atitinkamomis mokslinėmis patariamosiomis įstaigomis.

Pakeitimas

2. **Daugiametė** Sąjungos **programa nustatoma** pasikonsultavus su 8 straipsnyje nurodytomis regioninio koordinavimo grupėmis, Žuvininkystės mokslo, technikos ir ekonomikos komitetu (ŽMTEK) ir kitomis atitinkamomis mokslinėmis patariamosiomis įstaigomis.

Pagrindimas

Sąjungoje galios tik viena programa. Tai nedaro poveikio Komisijos galimybei iš dalies ją keisti.

Pakeitimas 50

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) tai, kokia informacija būtina bendros žuvininkystės politikos valdymui;

Pakeitimas

a) tai, kokia informacija būtina bendros žuvininkystės politikos valdymui **ir veiksmingam įgyvendinimui, įskaitant ekosistema pagrįstus žuvininkystės valdymo poreikius, pramoginės žvejybos poveikį ir BŽP poreikius, kai informacijos poreikiai dubliuojasi su kitais teisės aktais, pvz., Jūrų strategijos pagrindų direktyva, integruota jūrų politika ir Paukščių ir Buveinių direktyvomis;**

Pakeitimas 51

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(b) tai, kokie duomenys būtini ir aktualūs sprendimams dėl žuvininkystės valdymo ir dėl **ekosistemos**, įskaitant pažeidžiamas rūšis ir buveines, apsaugos, priimti;

Pakeitimas

b) tai, kokie **visapusiški ir patikimi geros kokybės** duomenys būtini ir aktualūs sprendimams dėl žuvininkystės valdymo ir dėl **ekosistemų**, įskaitant pažeidžiamas

rūšis ir buveines, apsaugos, priimti;

Pakeitimas 52

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ba) tai, kokių reikia suderintų duomenų, atitinkančių standartinius statistinius principus, kurie suteikia galimybę vertinti poveikį ekosistemoms ir žuvų ištekliams ir kuriais vadovaujamosi juos valdant regionų lygmeniu;

Pakeitimas 53

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(e) *esamas* laiko *eilutes*;

e) esamus* laiko *tarpsnius ir poreikį išvengti bet kokių duomenų chronologijos pertrūkių;

Pakeitimas 54

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(f) poreikį nedubliuoti duomenų rinkimo;

f) poreikį nedubliuoti duomenų rinkimo ir jį supaprastinti;

Pakeitimas 55

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalies f a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

fa) duomenų poreikį siekiant kompensuoti duomenų apie žvejybą trūkumą;

Pakeitimas 56

**Pasiūlymas dėl reglamento
4 straipsnio 3 dalies f b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

fb) poreikį surinkti informaciją apie laivynus, kurie dar nebuvo įtraukti;

Pakeitimas 57

**Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. ***Daugiametėmis*** Sąjungos ***programomis*** nustatoma:

1. ***Daugiamete*** Sąjungos ***programa*** nustatoma:

Pakeitimas 58

**Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 1 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(a) duomenų ***reikalavimai, būtini*** Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 25 ***straipsnyje*** nustatytiems tikslams pasiekti;

a) ***išsamus*** duomenų ***reikalavimų, būtinų*** Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 ***2, 6, 9 ir 25 straipsniuose*** nustatytiems tikslams pasiekti, ***sąrašas***;

Pakeitimas 59

**Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 1 dalies c punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

(c) su žvejybos veikla susijusios ribos, kurių neviršijant valstybėms narėms **nereikia** rinkti duomenų ar atlikti mokslinių tyrimų.

Pakeitimas

c) su žvejybos **ir akvakultūros** veikla susijusios ribos, kurių neviršijant valstybėms narėms **neprivaloma** rinkti duomenų ar atlikti mokslinių tyrimų.

Pakeitimas 60

**Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 2 dalies a punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

(a) biologinius duomenis apie visus išteklius, sužvejotus arba sužvejotus kaip priegaudą vykdant verslinės ir – atitinkamais atvejais – pramoginės žvejybos veiklą Sąjungos ir išorės vandenyse, kurių reikia, kad būtų galima užtikrinti ekosistema pagrįstą valdymą ir apsaugą, būtiną bendros žuvininkystės politikos veikimui;

Pakeitimas

a) biologinius duomenis apie visus išteklius, sužvejotus arba sužvejotus kaip priegaudą vykdant verslinės ir – atitinkamais atvejais – pramoginės žvejybos veiklą Sąjungos ir išorės vandenyse, **įskaitant duomenis apie komerciškai svarbias diadromines žuvų rūšis**, kurių reikia, kad būtų galima užtikrinti ekosistema pagrįstą valdymą ir apsaugą, būtiną bendros žuvininkystės politikos veikimui;

Pakeitimas 61

**Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 2 dalies a a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

aa) duomenis apie žuvų išteklius ir jų išsaugojimą ir valdymą;

Pakeitimas 62

**Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 2 dalies a b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ab) kiekybinius tikslus, kurių reikia siekiant įgyvendinti daugiamečius planus,

*nustatytus Reglamento (ES)
Nr. 1380/2013 9 straipsnyje, pvz.,
mirtingumo dėl žvejybos koeficientą ir
neršiančių žuvų išteklių biomasę;*

Pakeitimas 63

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(b) duomenis apie ekosistemą, kurių reikia siekiant įvertinti Sąjungos žuvininkystės veiklos poveikį jūrų ekosistemai Sąjungos ir išorės vandenyse, įskaitant duomenis apie netikslinių rūšių, visų pirma pagal tarptautinę arba Sąjungos teisę saugomų rūšių, išteklių priegaudą, taip pat duomenis apie žuvininkystės poveikį jūrų buveinėms ir duomenis apie žuvininkystės poveikį mitybos tinklams;

Pakeitimas

b) duomenis apie ekosistemą, kurių reikia siekiant įvertinti Sąjungos žuvininkystės veiklos poveikį jūrų ekosistemai Sąjungos ir išorės vandenyse, įskaitant duomenis apie netikslinių rūšių, visų pirma pagal tarptautinę arba Sąjungos teisę saugomų rūšių, išteklių priegaudą, taip pat duomenis apie žuvininkystės poveikį jūrų buveinėms, ir duomenis apie žuvininkystės poveikį mitybos tinklams, *gautiems, be kita ko, analizuojant laimikį, ir pažeidžiamiems jūrų rajonams, pvz., neršto rajonams, ir poseidonijų (jūrų žolių) sąžalynams ;*

Pakeitimas 64

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(c) duomenis apie Sąjungos *laivų* veiklą Sąjungos ir išorės vandenyse, įskaitant duomenis apie Sąjungos laivyno žvejybos veiklos lygius, žvejybos pastangas ir pajėgumą;

Pakeitimas

c) duomenis apie Sąjungos *laivynus ir jų* veiklą Sąjungos ir išorės vandenyse, įskaitant duomenis apie Sąjungos laivyno žvejybos veiklos lygius, žvejybos pastangas ir pajėgumą;

Pakeitimas 65

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 2 dalies d punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(d) su žuvininkystės veikla susijusius socialinius ir ekonominius duomenis, kurių reikia, kad būtų galima įvertinti Sąjungos žuvininkystės sektoriaus veiklos socialinius ir ekonominius rezultatus;

Pakeitimas

d) su žuvininkystės veikla, **įskaitant pramoginę žvejybą**, susijusius socialinius ir ekonominius duomenis, kurių reikia, kad būtų galima įvertinti Sąjungos žuvininkystės sektoriaus veiklos socialinius ir ekonominius rezultatus;

Pakeitimas 66

**Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 2 dalies e punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

(e) su akvakultūra susijusius socialinius ir ekonominius bei tvarumo duomenis, kurių reikia, kad būtų galima įvertinti Sąjungos akvakultūros sektoriaus veiklos socialinius ir ekonominius rezultatus ir tvarumą, įskaitant šios veiklos poveikį aplinkai;

Pakeitimas

e) su **jūrinių ir diadrominių rūšių** akvakultūra susijusius socialinius ir ekonominius bei tvarumo duomenis, kurių reikia, kad būtų galima įvertinti Sąjungos akvakultūros sektoriaus veiklos socialinius ir ekonominius rezultatus ir tvarumą, įskaitant šios veiklos poveikį aplinkai;

Pakeitimas 67

**Pasiūlymas dėl reglamento
5 straipsnio 2 dalies f punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

(f) su žuvų perdirbimo sektoriumi susijusius socialinius ir ekonominius duomenis, kurių reikia, kad būtų galima įvertinti to sektoriaus veiklos socialinius ir ekonominius rezultatus.

Pakeitimas

f) su žuvų **ir akvakultūros produktų** perdirbimo sektoriumi susijusius socialinius ir ekonominius duomenis, kurių reikia, kad būtų galima įvertinti to sektoriaus veiklos socialinius ir ekonominius rezultatus.

Pagrindimas

Perdirbimo ir komercializacijos sektoriai dažnai laikomi vienas kitą papildančiais ir negali būti atskirti. Pakeitimas suderinamas su Reglamentu (ES) Nr. 508/2014 dėl EJRF 6 straipsnio 5 dalies b punktu.

Pakeitimas 68

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. 1 dalies a punkte nurodyti duomenys pagal šį reglamentą renkami, tik jei jie nėra renkami pagal kitas Sąjungos teisinės sistemas.

Pakeitimas

3. 1 dalies a punkte nurodyti duomenys pagal šį reglamentą renkami, tik jei jie nėra renkami pagal kitas Sąjungos teisinės sistemas. ***Tačiau renkant duomenis pagal šį reglamentą gali būti taikomi duomenų reikalavimai pagal Reglamentą (EB) Nr. 1224/2009, jei dabar pagal tą reglamentą surinkti duomenys neatitinka techninių standartų, reikalaujamų mokslo ir statistikos tikslais. Jei valstybės narės nusprendžia, kad pagal šį reglamentą rinkiniams duomenims turi būti taikomi Reglamento (EB) Nr. 1224/2009 duomenų reikalavimai, jos tai turi aiškiai nurodyti nacionaliniuose darbo planuose.***

Pakeitimas 69

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 4 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(a) tai, kokia informacija būtina bendros žuvininkystės politikos valdymui;

Pakeitimas

a) tai, kokia informacija būtina bendros žuvininkystės politikos valdymui, ***įskaitant Sąjungos aplinkosaugos srities teisės aktų, visų pirma tikslo iki 2020 m. pasiekti gerą aplinkos būklę, kaip išdėstyta Direktyvos 2008/56/EB 1 straipsnio 1 dalyje, laikymąsi;***

Pakeitimas 70

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 4 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(c) tai, kokia informacija būtina ***valdymo planams***, įskaitant ekosistemos kintamųjų

Pakeitimas

c) tai, kokia informacija būtina ***Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 7***

stebėseną, vertinti;

straipsnyje nurodytoms išsaugojimo priemonėms, įskaitant ekosistemos kintamųjų stebėseną, vertinti;

Pagrindimas

Valdymo planai yra tik viena iš galimų išsaugojimo priemonių. Svarbu išplėsti daugiametės programos taikymo sritį ir įtraukti į jos turinį visas išsaugojimo priemones.

Pakeitimas 71

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 4 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) informacijos poreikis, susijęs su žvejyba, apie kurią trūksta duomenų;

Pakeitimas 72

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 4 dalies d b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

db) informacija, kuri būtina siekiant nutraukti ar pakoreguoti skubias priemones, kurių iš pradžių buvo imtasi remiantis atsargumo principu;

Pakeitimas 73

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 4 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(e) siekį nedubliuoti tyrimų; ir

e) siekį nedubliuoti *mokslinių* tyrimų; ir

Pakeitimas 74

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 4 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(f) siekį užtikrinti, kad nebūtų sutrikdytas nuoseklus tyrimų duomenų kaupimas.

Pakeitimas

f) siekį užtikrinti, kad nebūtų sutrikdytas nuoseklus tyrimų duomenų kaupimas, **ir poreikį išlaikyti patikimus laiko tarpsnius.**

Pakeitimas 75

**Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Nepažeisdamos galiojančių Sąjungos teisės aktuose nustatytų duomenų rinkimo pareigų, valstybės narės renka duomenis pagal Reglamento (ES) Nr. 508/2014 18 straipsnyje nurodytą veiksmų programą ir pagal darbo planą, parengtą vadovaujantis daugiamete Sąjungos programa ir Reglamento (ES) Nr. 508/2014 21 straipsniu.

Pakeitimas

1. Nepažeisdamos galiojančių Sąjungos teisės aktuose nustatytų duomenų rinkimo pareigų, valstybės narės renka duomenis pagal Reglamento (ES) Nr. 508/2014 18 straipsnyje nurodytą veiksmų programą ir pagal darbo planą, parengtą vadovaujantis daugiamete Sąjungos programa ir Reglamento (ES) Nr. 508/2014 21 straipsniu, **iki ankstesnių metų prieš tuos metus, nuo kurių turi būti taikomas darbo planas, spalio 31 d., nebent tebėra taikomas galiojantis planas – tokiu atveju jos praneša apie tai Komisijai.**

Pagrindimas

Dėl aiškumo primenamas reglamento dėl EJRŽF 21 straipsnyje nurodomas galutinis terminas.

Pakeitimas 76

**Pasiūlymas dėl reglamento
6 straipsnio 2 dalies d punktas**

Komisijos siūlomas tekstas

(d) **kaip** ir kada turi būti **gauti duomenys**;

Pakeitimas

d) **kokiu formatu** ir kada **duomenys** turi būti **pateikiami galutiniams naudotojams, atsižvelgiant į kvietimui teikti duomenis numatytus galutinius terminus**;

Pakeitimas 77

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 2 dalies f a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

fa) kokie duomenys renkami kontrolės tikslais ir kokie – pagal šį reglamentą.

Pakeitimas 78

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. ***Rengdama*** savo darbo ***planą, kiekviena valstybė narė*** derina savo veiksmus su kitomis – visų pirma to paties jūrų regiono – valstybėmis narėmis, kad būtų užtikrinta pakankama ir veiksminga aprėptis ir ***nedubliuojama*** duomenų rinkimo veikla.

3. ***Rengdamos*** savo darbo ***planus, valstybės narės įsipareigoja glaudžiai bendradarbiauti su regioninėmis valdžios institucijomis ir*** derina savo veiksmus su kitomis – visų pirma to paties jūrų regiono – valstybėmis narėmis, kad būtų užtikrinta pakankama ir veiksminga aprėptis ir ***išvengta bereikalingo duomenų rinkimo veiklos dubliavimo. Duomenų rinkimo veikla ir metodais turi būti užtikrinama galimybė palyginti duomenis ir juos integruoti bent regiono lygmeniu.***

Pakeitimas 79

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Komisija įgyvendinimo aktu nustato oficialų nacionalinių korespondentų sąrašą. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 24 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Pagrindimas

Svarbu užtikrinti kuo didesnę skaidrumą nacionaliniams korespondentams. Todėl Komisija įgyvendinimo aktais sudaro oficialų sąrašą, kuris galėtų būti bet kuriuo metu peržiūrėtas ir

būty viešai skelbiamas.

Pakeitimas 80

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(a) koordinuoja **10** straipsnyje nurodytos metinės ataskaitos rengimą;

Pakeitimas

a) **siekdama padidinti skaidrumą ir glaudžiai bendradarbiaudama su atitinkamomis regioninėmis valdžios institucijomis** koordinuoja **6** straipsnyje nurodyto nacionalinio darbo plano ir **10** straipsnyje nurodytos metinės ataskaitos rengimą;

Pakeitimas 81

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(b) užtikrina informacijos perdavimą valstybėje narėje; *ir*

Pakeitimas

b) užtikrina informacijos perdavimą **atitinkamoms valdžioms institucijoms** valstybėje narėje; ir

Pakeitimas 82

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(c) užtikrina atitinkamų ekspertų dalyvavimą Komisijos rengiamuose posėdžiuose ir dalyvavimą atitinkamose 8 straipsnyje nurodytose regioninio koordinavimo grupėse.

Pakeitimas

c) užtikrina atitinkamų ekspertų dalyvavimą Komisijos rengiamuose **ekspertų grupės** posėdžiuose ir **20 straipsnyje nurodytuose posėdžiuose, taip pat** dalyvavimą atitinkamose 8 straipsnyje nurodytose regioninio koordinavimo grupėse.

Pakeitimas 83

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 2 dalies c a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) informuoja pakrančių regionų vietos valdžios institucijas, kurios turi teisinių ar ekonominių galių žuvininkystės srityje.

Pakeitimas 84

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 3 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Valstybės narės užtikrina, kad jų nacionalinis korespondentas turėtų pakankamą išsilavinimą ir patirtį, pakankamus įgaliojimus atstovauti 2 dalies c punkte nurodytuose ekspertų grupės posėdžiuose savo valstybei narei ir galėtų derėtis dėl pasidalijimo užduotimis, susijusiomis su duomenų atranka, analize ir moksliniais tyrimais.

Pagrindimas

Praeityje būta atvejų, kai nacionaliniai korespondentai neturėjo įgaliojimų derėtis, kai to reikėjo paskirstant darbą regioninio koordinavimo grupės posėdyje. Svarbu užtikrinti, kad ne keletas, o visos valstybės narės turėtų tokius įgaliojimus, suteikiančius galimybę sąžiningai ir laiku paskirstyti darbą.

Pakeitimas 85

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 25 straipsnį valstybės narės derina savo veiksmus su kitomis valstybėmis narėmis ***ir deda visas pastangas suderinti savo***

1. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 25 straipsnį valstybės narės derina savo veiksmus su kitomis valstybėmis narėmis. Šiuo tikslu atitinkamos valstybės narės

veiksmus su trečiosiomis šalimis, kurios turi suverenias teises į tame pačiame jūrų regione esančius vandenį arba kurių jurisdikcijai tokie vandenys priklauso.
Šiuo tikslu atitinkamos valstybės narės kiekviename jūrų regione sukuria regioninio koordinavimo grupę.

kiekviename jūrų regione sukuria regioninio koordinavimo grupę.

Pakeitimas 86

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Be to, valstybės narės deda visas pastangas suderinti savo veiksmus su trečiosiomis šalimis, kurios turi suverenias teises į tame pačiame jūrų regione esančius vandenį arba kurių jurisdikcijai tokie vandenys priklauso, kaip nurodyta 3 straipsnio d punkte.

Pakeitimas 87

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 b pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1b. Reikės aiškiai apibrėžti regioninio koordinavimo grupių vaidmenį, tikslus ir įgaliojimus.

Pakeitimas 88

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 c dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1c. Pagal 21 straipsnį regioninio koordinavimo grupių tikslas – koordinuoti valstybių narių pastangas siekiant toliau

gerinti duomenų kokybę, rinkimą laiku ir aprėptį, bendradarbiauti sudarant sąlygas dar labiau padidinti mokslinių rekomendacijų patikimumą, darbo programų kokybę ir regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų, kuriose Sąjunga yra susitariančioji šalis ar stebėtoja, ir tarptautinių mokslo įstaigų darbo metodus.

Pagrindimas

Svarbu suformuluoti regioninio koordinavimo grupių užduotis taip, kad jos galėtų planuoti savo veiklą.

Pakeitimas 89

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 1 d dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1d. Regioninio koordinavimo grupės rengia ir įgyvendina duomenų rinkimo ir tvarkymo procedūras, metodus, kokybės užtikrinimo ir kontrolės sistemas, naudojamas rengiant regioninius darbo planus, kaip nurodoma 5 straipsnio 2 ir 4 dalių a ir b punktuose, ir regiono lygmeniu koordinuojamas duomenų atrankos strategijas.

Pagrindimas

Svarbu nurodyti regioninio koordinavimo grupių tikslą, kad jos galėtų nustatyti savo veiklos prioritetus.

Pakeitimas 90

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Regioninio koordinavimo grupės sudaro valstybių narių, Komisijos ir *atitinkamų galutinių* duomenų *naudotojų ekspertai*.

2. Regioninio koordinavimo grupės sudaro *nacionaliniai korespondentai*, valstybių narių *paskirti ekspertai*, Komisijos

ekspertai ir atitinkami galutiniai duomenų naudotojai, įskaitant patariamuosius komitetus ir, kai tinkama, atitinkamų vietos valdžios institucijų atstovus.

Pakeitimas 91

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Jei klausimai susiję su keliais regionais, regioninio koordinavimo grupės derina savo veiksmus tarpusavyje ir su Komisija.

Pakeitimas

4. Jei klausimai susiję su keliais **jūrų** regionais, regioninio koordinavimo grupės derina savo veiksmus tarpusavyje ir su Komisija.

Pakeitimas 92

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Regioninio koordinavimo grupės ***gali parengti*** bendras rekomendacijas, kurios pateikiamos kaip regioninis darbo planas ir kuriomis nustatomos 5 straipsnio 2 dalies a ir b punktuose ir 4 dalyje nurodytų duomenų rinkimo ir tvarkymo procedūros, metodai ir kokybės užtikrinimo bei kokybės kontrolės taisyklės; jos taip pat ***gali parengti*** regioniniu lygmeniu koordinuojamas duomenų atrankos strategijas. Tai atlikdamos regioninio koordinavimo grupės, jei reikia, atsižvelgia į ŽMTEK ***nuomonę. Tos rekomendacijos pateikiamos Komisijai – ši*** patikrina, ar bendrų rekomendacijų projektas atitinka šio reglamento nuostatas ir daugiametę Sąjungos programą, ir, jei taip, patvirtina regioninį darbo planą priimdama įgyvendinimo aktus.

Pakeitimas

5. Regioninio koordinavimo grupės ***parengia*** bendras rekomendacijas, kurios pateikiamos kaip regioninis darbo planas ir kuriomis nustatomos 5 straipsnio 2 dalies a ir b punktuose ir 4 dalyje nurodytų duomenų rinkimo ir tvarkymo procedūros, metodai ir kokybės užtikrinimo bei kokybės kontrolės taisyklės; jos taip pat ***parengia*** regioniniu lygmeniu koordinuojamas duomenų atrankos strategijas ***ir atitinkamą valstybių narių indėlį į mokslinius tyrimus***. Tai atlikdamos regioninio koordinavimo grupės, jei reikia, atsižvelgia į ŽMTEK, ***ICES ir regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų nuomonę. Komisija*** patikrina, ar bendrų rekomendacijų projektas atitinka šio reglamento nuostatas ir daugiametę Sąjungos programą, ir, jei taip, patvirtina regioninį darbo planą priimdama įgyvendinimo aktus.

Pakeitimas 93

Pasiūlymas dėl reglamento 8 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Komisijos patvirtintais regioniniais darbo planais pakeičiamos atitinkamos kiekvienos valstybės narės parengtų darbo planų dalys. Valstybės narės atitinkamai atnaujina savo darbo planus.

Pakeitimas

6. Komisijos patvirtintais regioniniais darbo planais pakeičiamos atitinkamos kiekvienos valstybės narės parengtų darbo planų dalys. Valstybės narės atitinkamai atnaujina savo darbo planus ***išbraukdamos atitinkamas dalis, įtrauktas į regioninį darbo planą.***

Pakeitimas 94

Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Komisija tvirtina darbo planus ir jų pakeitimus, padarytus pagal 8 straipsnio 2 dalį, remdamasi ŽMTEK atliktu įvertinimu.

Pakeitimas

3. Komisija tvirtina darbo planus ir jų pakeitimus, padarytus pagal 8 straipsnio 2 dalį, remdamasi ŽMTEK atliktu įvertinimu.

Komisija priimdama įgyvendinimo aktą ne vėliau kaip metų, einančių prieš metus, nuo kurių turi būti pradėtas taikyti darbo planas, gruodžio 31 d. patvirtina darbo planus, kaip nurodyta Reglamento (ES) Nr. 508/2014 21 straipsnio 2 dalyje.

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 24 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Pakeitimas 95

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės kasmet pateikia Komisijai savo darbo planų įgyvendinimo ataskaitą. Komisija gali priimti

Pakeitimas

1. Valstybės narės kasmet pateikia Komisijai savo darbo planų įgyvendinimo ataskaitą. ***Ši ataskaita pateikiama ne***

įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos metinių ataskaitų teikimo ir tvirtinimo procedūros, forma ir tvarkaraščiai. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 24 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

vėliau kaip kitų ataskaitinių metų gegužės 31 d. ir skelbiama viešai. Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomos metinių ataskaitų teikimo ir tvirtinimo procedūros, forma ir **skirtingi** tvarkaraščiai. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 24 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Pakeitimas 96

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas

Prieiga prie duomenų atrankos vietų

Pakeitimas

Prieiga prie duomenų atrankos vietų **ir duomenų šaltinių**

Pakeitimas 97

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 1 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Kalbant apie duomenų rinkimą, Komisija iki ... [penkeri metai nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos] sudaro bendrą Europos duomenų bazę, kad Europos lygmeniu būtų supaprastinta ir palengvinta duomenų analizė.

Pakeitimas 98

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. **Komisija gali** priimti **įgyvendinimo** aktus, kuriais nustatomos išsamios

Pakeitimas

3. **Komisijai suteikiami įgaliojimai pagal 23 straipsnį** priimti **deleguotuosius** aktus,

taisyklės, *susijusios su*:

kuriomis nustatomos išsamios taisyklės *dėl*:

Pagrindimas

Parlamento vykdomos šios svarbios nuostatos ir ypač sąlygų, kuriomis laivų kapitonai privalo įleisti į laivą stebėtojus ir sutikti su alternatyviais duomenų rinkimo metodais, patikros sustiprinimo tikslu deleguotasis aktas, regis, yra tinkamesnis.

Pakeitimas 99

Pasiūlymas dėl reglamento

11 straipsnio 3 dalies pirmos pastraipos b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(b) sąlygomis, kuriomis Sąjungos žvejybos laivų kapitonai privalo įleisti į laivą mokslinius stebėtojus, kaip nurodyta 2 dalyje, ir *su alternatyviais* duomenų rinkimo *metodais*, taip pat valstybėms narėms skirtos taisyklės, susijusios su šių sąlygų ir metodų stebėseną ir ataskaitų apie juos teikimu.

Pakeitimas

b) sąlygomis, kuriomis Sąjungos žvejybos laivų kapitonai privalo įleisti į laivą mokslinius stebėtojus, kaip nurodyta 2 dalyje ir *alternatyviuose* duomenų rinkimo *metoduose tais atvejais, kai dėl pagrįstų priešasčių stebėtojai negali būti laive*, taip pat valstybėms narėms skirtos taisyklės, susijusios su šių sąlygų ir metodų stebėseną ir ataskaitų apie juos teikimu.

Pakeitimas 100

Pasiūlymas dėl reglamento

11 straipsnio 3 dalies 2 pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 24 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

11 straipsnio 3 dalyje siūlomas deleguotasis aktas. Nėra jokio poreikio taikyti nagrinėjimo procedūros, kuri yra susijusi tik su įgyvendinimo aktais.

Pakeitimas 101

Pasiūlymas dėl reglamento

11 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

11 a straipsnis

**Duomenų rinkimas mokslinių
rekomendacijų tikslais**

Kai Komisija 5 straipsnio 2 dalyje nurodytais duomenų rinkimo tikslais prašo kompetentingos mokslinės įstaigos mokslinės rekomendacijos, ji per tinkamą laiką informuoja Europos Parlamentą ir Tarybą ir persiunčia jiems atitinkamai mokslinei įstaigai išsiųsto prašymo kopiją.

Pakeitimas 102

**Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Kad būtų patikrintas pagal 6 straipsnio 1 dalį surinktų, pirminių duomenų, išskyrus socialinius ir ekonominius duomenis, buvimas, valstybės narės užtikrina, kad 12 straipsnio a punkte nurodytos nacionalinės kompiuterinės duomenų bazės būtų prieinamos Komisijai.

Pakeitimas

1. Kad būtų patikrintas pagal 6 straipsnio 1 dalį surinktų pirminių duomenų, išskyrus socialinius ir ekonominius duomenis, buvimas ***ir kokybė***, valstybės narės užtikrina, kad 12 straipsnio a punkte nurodytos nacionalinės kompiuterinės duomenų bazės būtų prieinamos Komisijai.

Pakeitimas 103

**Pasiūlymas dėl reglamento
14 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Kad būtų patikrinti pagal 6 straipsnio 1 dalį surinkti socialiniai ir ekonominiai duomenys, valstybės narės ***užtikrina***, kad 12 straipsnio b punkte nurodytos nacionalinės kompiuterinės duomenų bazės būtų prieinamos Komisijai.

Pakeitimas

2. Kad būtų patikrinti pagal 6 straipsnio 1 dalį surinkti socialiniai ir ekonominiai duomenys, valstybės narės ***imasi visų reikiamų veiksmų***, kad ***užtikrintų, jog*** 12 straipsnio b punkte nurodytos nacionalinės kompiuterinės duomenų bazės būtų prieinamos Komisijai.

Pakeitimas 104

Pasiūlymas dėl reglamento 14 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės, nedarydamos poveikio kitomis Sąjungos taisyklėmis nustatytais pareigoms, **sudaro susitarimus su Komisija**, kad **ji** veiksmingai ir netrukdomai galėtų gauti prieigą prie jų nacionalinių kompiuterinių duomenų bazių, nurodytų 1 ir 2 dalyse.

Pakeitimas

3. Valstybės narės, nedarydamos poveikio kitomis Sąjungos taisyklėmis nustatytais pareigoms, **užtikrina**, kad **Komisija** veiksmingai ir netrukdomai galėtų gauti prieigą prie jų nacionalinių kompiuterinių duomenų bazių, nurodytų 1 ir 2 dalyse. **Komisija gali priimti įgyvendinimo aktus, kad kartu su valstybėmis narėmis nustatytų konkrečius reikalavimus, kuriais ta prieiga užtikrinama. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 24 straipsnio 2 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.**

Pagrindimas

Pasiūlymas sudaryti dvišalius Komisijos ir valstybės narės susitarimus nepagrįstas, nes duomenų rinkimas priklauso Sąjungos kompetencijos sričiai. Vis dėlto Komisija gali nuspręsti nustatyti konkrečius prieigos prie duomenų reikalavimus pagal nacionalinę teisę priimdama įgyvendinimo aktus ir taikydama tikrinimo procedūrą.

Pakeitimas 105

Pasiūlymas dėl reglamento 14 straipsnio 4 a pastraipa (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Valstybės narės ir Komisija, laikydamosi duomenų apsaugos taisyklių, užtikrina informacijos konfidencialumą.

Pakeitimas 106

Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Siekdamas užtikrinti veiksmingą

1. Siekdamas užtikrinti veiksmingą

Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 25 straipsnio taikymą, valstybės narės įdiegia atitinkamus procesus bei elektronines technologijas ir be reikalo *netai*ko jokių apribojimų, *kurie trukdytų kuo plačiau skleisti išsamius ir suvestinius duomenis*.

Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 25 straipsnio taikymą, valstybės narės įdiegia atitinkamus procesus bei elektronines technologijas ir be reikalo *nenustato* jokių *viešos prieigos* apribojimų, *kad būtų užtikrinama kuo platesnė išsamių ir suvestinių duomenų sklaida*.

Pakeitimas 107

Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valstybės narės užtikrina, kad reikiami išsamūs ir suvestiniai duomenys būtų atnaujinami ir kad galutiniai naudotojai galėtų su jais susipažinti per vieną mėnesį nuo prašymo pateikti tuos duomenis gavimo dienos. *Jeį prašymus pateikia kitos suinteresuotosios šalys, valstybės narės užtikrina, kad duomenys būtų atnaujinami ir kad su jais būtų galima susipažinti per du mėnesius nuo prašymo pateikti tuos duomenis gavimo dienos*.

Pakeitimas

3. Valstybės narės užtikrina, kad reikiami išsamūs ir suvestiniai duomenys būtų atnaujinami ir kad galutiniai naudotojai ir kitos suinteresuotos šalys galėtų su jais susipažinti per du mėnesius nuo prašymo pateikti tuos duomenis gavimo dienos.

Nedarydamos poveikio 2 daliai, valstybės narės viešai paskelbia išsamius ir suvestinius duomenis per vienus metus nuo jų surinkimo ir apdorojimo.

Pakeitimas 108

Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Jeigu *išsamių duomenų prašoma norint paskelbti* mokslinę informaciją, valstybės narės gali, siekdamas apsaugoti duomenų rinkėjų profesinius interesus, reikalauti, kad duomenys būtų paskelbti vėliau – praėjus trejiems metams nuo dienos, su kuria susiję tie duomenys. Apie visus tokius sprendimus ir jų priežastis valstybės

Pakeitimas

4. Jeigu *išsamius duomenis planuojama naudoti recenzuojant* mokslinę informaciją, valstybės narės gali, siekdamas apsaugoti duomenų rinkėjų profesinius interesus, reikalauti, kad duomenys būtų paskelbti vėliau – praėjus trejiems metams nuo dienos, su kuria susiję tie duomenys. Apie visus tokius

narės praneša galutiniams naudotojams ir Komisijai.

sprendimus ir jų priežastis valstybės narės praneša galutiniams naudotojams ir Komisijai.

Pakeitimas 109

Pasiūlymas dėl reglamento 17 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas

Suderinamos duomenų saugojimo ir keitimosi jais sistemos

Pakeitimas

Suderinamos duomenų saugojimo **suvienodinimo** ir keitimosi jais sistemos

Pakeitimas 110

Pasiūlymas dėl reglamento 17 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Kad sumažintų išlaidas ir sudarytų galutiniams naudotojams ir kitoms suinteresuotosioms šalims palankesnes sąlygas susipažinti su duomenimis, valstybės narės, Komisija, mokslinės patiriamosios įstaigos ir susiję galutiniai naudotojai bendradarbiauja siekdami pagal Direktyvos 2007/2/EB nuostatas sukurti suderinamas duomenų saugojimo ir keitimosi jais sistemas. Tomis sistemomis taip pat palengvinamas informacijos skleidimas kitoms suinteresuotosioms šalims. Susitarimo dėl tokių sistemų pagrindas gali būti 8 straipsnio 6 dalyje nurodyti regioniniai darbo planai.

Pakeitimas

1. Kad sumažintų išlaidas ir sudarytų galutiniams naudotojams ir kitoms suinteresuotosioms šalims palankesnes sąlygas susipažinti su duomenimis, valstybės narės, Komisija, mokslinės patiriamosios įstaigos ir susiję galutiniai naudotojai bendradarbiauja siekdami pagal Direktyvos 2007/2/EB nuostatas sukurti suderinamas duomenų saugojimo ir keitimosi jais **suvienodinimo** sistemas. Tomis sistemomis taip pat palengvinamas informacijos skleidimas kitoms suinteresuotosioms šalims. Susitarimo dėl tokių sistemų pagrindas gali būti 8 straipsnio 6 dalyje nurodyti regioniniai darbo planai.

Pakeitimas 111

Pasiūlymas dėl reglamento 18 straipsnis

Komisijos siūlomas tekstas

Jei valstybė narė atsisako pateikti

Pakeitimas

Jei valstybė narė **per šešis mėnesius nuo**

duomenis pagal 16 straipsnio 4 dalį, galutinis naudotojas gali paprašyti Komisijos persvarstyti šį atsisakymą. Komisijai nustačius, kad atsisakymas nėra deramai pagrįstas, ji gali pareikalauti, kad valstybė narė pateiktų duomenis galutiniam naudotojui per vieną mėnesį.

prašymo pateikimo atsisako pateikti duomenis pagal 16 straipsnio 4 dalį, galutinis naudotojas gali paprašyti Komisijos **per vieną mėnesį** persvarstyti šį atsisakymą. Komisijai **per vieną mėnesį** nustačius, kad atsisakymas nėra deramai pagrįstas, ji gali pareikalauti, kad valstybė narė pateiktų duomenis galutiniam naudotojui per vieną mėnesį.

Pakeitimas 112

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valstybės narės ir Komisija koordinuoja savo veiklą ir bendradarbiauja, siekdamos toliau **pagerinti** duomenų kokybę, rinkimą laiku ir aprėptį ir taip sudaryti sąlygas dar labiau pagerinti mokslinių rekomendacijų patikimumą, darbo programų kokybę ir regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų, kuriose Sąjunga yra susitariančioji šalis ar stebėtoja, ir tarptautinių mokslo įstaigų darbo metodus.

Pakeitimas

1. Valstybės narės **drauge su atitinkamus įgaliojimus turinčiais regionais** ir Komisija koordinuoja savo veiklą ir bendradarbiauja, siekdamos toliau **gerinti** duomenų kokybę, rinkimą laiku ir aprėptį ir taip sudaryti sąlygas dar labiau pagerinti mokslinių rekomendacijų patikimumą, darbo programų kokybę ir regioninių žuvininkystės valdymo organizacijų, kuriose Sąjunga yra susitariančioji šalis ar stebėtoja, ir tarptautinių mokslo įstaigų darbo metodus.

Pakeitimas 113

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Praėjus **penkeriems** metams nuo šio reglamento įsigaliojimo Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia šio reglamento įgyvendinimo ir veikimo ataskaitą.

Pakeitimas

2. Praėjus **trejiems** metams nuo šio reglamento įsigaliojimo **dienos** Komisija Europos Parlamentui ir Tarybai pateikia šio reglamento įgyvendinimo ir veikimo ataskaitą.

Pagrindimas

Kadangi tai yra pirmasis reglamento dėl duomenų rinkimo sistemos persvarstymas, pirmoji šio reglamento įgyvendinimo ir veikimo stebėsenos ataskaita turėtų būti pateikta anksčiau

kaip po penkerių metų.

Pakeitimas 114

Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. **Įgaliojimai priimti 4, 16**, ir 17 straipsniuose **nurodytus** deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami **neribotam laikui**.

Pakeitimas

2. 4, **11, 16** ir 17 straipsniuose **nurodyti įgaliojimai priimti** deleguotuosius aktus Komisijai suteikiami **penkerių metų laikotarpiui**.

Pagrindimas

Techninis suderinimas su nauja nuoroda. Pagal tarpinstitucinį susitarimą dėl geresnės teisėkūros įgaliojimai deleguojami standartiniam penkerių metų laikotarpiui.

Pakeitimas 115

Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti suteiktus 4, 16 ir 17 straipsniuose nurodytus įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

Pakeitimas

3. Europos Parlamentas arba Taryba gali bet kada atšaukti suteiktus 4, **11**, 16 ir 17 straipsniuose nurodytus įgaliojimus. Sprendimu dėl įgaliojimų atšaukimo nutraukiami tame sprendime nurodyti įgaliojimai priimti deleguotuosius aktus. Sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* arba vėlesnę jame nurodytą dieną. Jis nedaro poveikio jau galiojančių deleguotųjų aktų galiojimui.

Pagrindimas

Techninis suderinimas su nauja nuoroda.

Pakeitimas 116

Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. Pagal 4, 16 ir 17 straipsnius priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas [dviem mėnesiais].

Pakeitimas

5. Pagal 4, **II**, 16 ir 17 straipsnius priimtas deleguotasis aktas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu per du mėnesius nuo pranešimo Europos Parlamentui ir Tarybai apie šį aktą dienos nei Europos Parlamentas, nei Taryba nepareiškia prieštaravimų arba jeigu dar nepasibaigus šiam laikotarpiui ir Europos Parlamentas, ir Taryba praneša Komisijai, kad prieštaravimų nereikš. Europos Parlamento arba Tarybos iniciatyva šis laikotarpis pratęsiamas [dviem mėnesiais].

Pagrindimas

Techninis suderinimas su nauja nuoroda.

Pakeitimas 117

**Pasiūlymas dėl reglamento
24 a straipsnis (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

24a straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

Bendrijos programa, galiojanti iki 2016 m. gruodžio 31 d., kaip nurodoma Reglamento (EB) Nr. 199/2008 3 straipsnyje, automatiškai atnaujinama ilgiausiam vienu metų laikotarpiui, jei Komisija negali patvirtinti šio reglamento 4 straipsnyje minimos daugiametės Sąjungos programos iki 2016 m. gruodžio 31 d.

Pagrindimas

Norint išvengti pagal ankstesnę sistemą numatyto automatinio Komisijos programos atnaujinimo trejiems metams tuo atveju, jei Komisija negalės patvirtinti naujosios daugiametės programos, labai svarbu nustatyti pereinamojo laikotarpio priemones ir sušvelninti galimą šio automatinio atnaujinimo poveikį.

PRIEDAS. TEISĖS REIKALŲ KOMITETO LAIŠKAS

Ref. D(2016)4243

Alainui Cadecui
Žuvininkystės komiteto Pirmininkui
ASP 13E205
Briuselis

Tema: Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Sąjungos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo (nauja redakcija) (COM(2015) 0294 – C8-0160/2015– 2015/0133(COD))

Gerb. pirmininke,

Teisės reikalų komitetas išnagrinėjo nurodytą pasiūlymą pagal Parlamento darbo tvarkos taisyklių 104 straipsnį dėl išdėstymo nauja redakcija.

Minėtojo straipsnio 3 dalyje numatyta:

„Jei už teisės klausimus atsakingas komitetas mano, kad, be tų esminių pakeitimų, kurie jau buvo nurodyti pasiūlyme, jame nėra kitų esminių pakeitimų, apie tai jis praneša atsakingam komitetui.

Šiuo atveju, be 169 ir 170 straipsniuose įtvirtintų sąlygų, atsakingas komitetas laiko priimtinais tik tuos pakeitimus, kurie susiję su pasiūlymo dalimis, kuriose yra pakeitimų.

Tačiau, jei atsakingas komitetas pagal Tarpinstitucinio susitarimo 8 punktą taip pat ketina pateikti kodifikuotų pasiūlymo dalių pakeitimus, jis nedelsdamas praneša apie tai Tarybai ir Komisijai, o pastaroji iki 58 straipsnyje numatyto balsavimo turėtų pranešti komitetui savo poziciją dėl šių pakeitimų ir ar ji ketina atsiimti pasiūlymą išdėstyti nauja redakcija.“

Atsižvelgdamas į Teisės tarnybos, kurios atstovai dalyvavo išdėstymo nauja redakcija pasiūlymą nagrinėjusios konsultacinės darbo grupės posėdžiuose, nuomonę ir laikydamasis nuomonės referento rekomendacijų, Teisės reikalų komitetas mano, kad aptariamame pasiūlyme, be jau nurodytų pakeitimų, kitų esminių pakeitimų nėra ir kad, kalbant apie nepakeistų ankstesnių aktų nuostatų ir minėtų pakeitimų kodifikavimą, pasiūlymu siekiama tik kodifikuoti esamus tekstus nekeičiant jų esmės.

Taigi Teisės reikalų komitetas po diskusijų 2016 m. sausio 28 d. posėdyje vienbalsiai

nusprendė (už balsavo 24 nariai¹) rekomenduoti atsakingam Žuvininkystės komitetui apsvarstyti minėtąjį pasiūlymą vadovaujantis 104 straipsniu.

Pagarbiai

Pavel Svoboda

Pridedama: Konsultacinės darbo grupės nuomonė.

¹ Posėdyje dalyvavo šie nariai: Max Andersson, Joëlle Bergeron, Marie-Christine Boutonnet, Daniel Buda, Jean-Marie Cavada, Kostas Chrysogonos, Sergio Gaetano Cofferati, Therese Comodini Cachia, Mady Delvaux, Pascal Durand, Angel Dzhambazki, Laura Ferrara, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Jytte Guteland, Heidi Hautala, Sajjad Karim, Dietmar Köster, Constance Le Grip, Gilles Lebreton, António Marinho e Pinto, Jiří Maštálka, Angelika Niebler, Emil Radev, Julia Reda, Evelyn Regner, Virginie Rozière, Pavel Svoboda, Axel Voss, Tadeusz Zwiefka.

PRIEDAS. EUROPOS PARLAMENTO, TARYBOS IR KOMISIJOS TEISĖS TARNYBŲ KONSULTACINĖS DARBO GRUPĖS NUOMONĖ



TEISĖS TARNYBŲ
KONSULTACINĖ DARBO GRUPĖ

Briuselis, 2015 12 17

NUOMONĖ

PATEIKTA EUROPOS PARLAMENTUI TARYBAI KOMISIJAI

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Sąjungos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo (nauja redakcija)

COM(2015) 294 galutinis, 2015 6 18, 2015/0133 (COD)

Atsižvelgdama į 2001 m. lapkričio 28 d. Tarpinstitucinį susitarimą dėl sistemingesnio teisės aktų pakeitimo metodo naudojimo, ypač į jo 9 dalį, konsultacinė darbo grupė, kurią sudaro Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos teisės tarnybų atstovai, 2015 m. spalio 21 d. ir lapkričio 12 d. susirinko į posėdžius, kuriuose be kitų klausimų buvo svarstytas minėtas Komisijos pateiktas pasiūlymas.

Šiuose posėdžiuose¹ apsvarsčiusi pasiūlymą dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo 2008 m. vasario 25 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 199/2008 dėl Bendrijos sistemos, skirtos duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos, sukūrimo išdėstomas nauja redakcija, konsultacinė grupė bendru sutarimu nustatė, kad:

1. Pirmojoje nurodomojoje dalyje skaičiai „43“ ir „2“ turėtų būti įrašyti tarp pritaikytą tekstą žyminčių rodyklių.

2. Pilka spalva, įprastai naudojama esminiams pakeitimams nurodyti, turėtų būti pažymėta:

– siūlomos išbraukti Reglamento (EB) Nr. 199/2008 8, 9, 10, 19, 21 ir 23 konstatuojamosios

¹ Konsultacinė darbo grupė dirbo naudodamasi dokumentu anglų kalba – svarstomo pasiūlymo teksto originalo kalba.

dalys;

- 24 konstatuojamojoje dalyje siūlomi žodžiai „su jais galėtų susipažinti“, kurie keičia žodžius „būtų galima perduoti“, žodis „duomenų“, kuriuo keičiamas žodis „galutiniams“, ir žodžius „Visi duomenų naudotojai“, kurie keičia žodžius „Mokslinė bendruomenė“, taip pat siūlomi pridėti žodžiai „be apribojimų“;
- 25 konstatuojamojoje dalyje žodžius „jų poreikius atitinkančias mokslinės rekomendacijas“, kurie keičia žodžius „Valdant“ ir „kad būtų išspręstos specifinės problemos“, žodžius „valdymo organizacijoms“ (kurie įrašyti tarp pritaikytą tekstą žyminčių rodyklių) ir visą trečio sakinio formuluotę (kuri jau išbraukta dvigubu brūkšniu);
- 3 straipsnio c dalyje siūlomi išbraukti paskutiniai žodžiai „poilsio arba sporto tikslais“;
- 3 straipsnio d dalyje siūloma nuoroda „Reglamento (ES) Nr. 1380/2013 4 straipsnio 2 dalyje“, kuri keičia nuorodą „Tarybos sprendimo 2004/585/EB I priede“, ir siūlomi pridėti paskutiniai žodžiai „5 straipsnio 6 dalyje nurodytame įgyvendinimo akte apibrėžtas rajonas“;
- siūlomas išbraukti Reglamento (EB) Nr. 199/2008 2 straipsnio j punktas;
- naujos redakcijos teksto projekto 9 straipsnio 3 dalyje siūlomi išbraukti paskutiniai žodžiai „ir jos tarnybų atliktu išlaidų įvertinimu“;
- visas 10 straipsnio 1 dalies antro ir trečio sakinių tekstas;
- siūlomas išbraukti Reglamento (EB) Nr. 199/2008 7 straipsnio 3 dalies c punktas;
- visas naujos redakcijos teksto projekto 11 straipsnio 1 dalies tekstas;
- siūlomos išbraukti Reglamento (EB) Nr. 199/2008 11 straipsnio 1, 2 ir 4 dalys;
- naujos redakcijos teksto projekto 11 straipsnio 2 dalies siūlomi žodžiai „mokslinius stebėtojus“, kurie keičia žodžius „pagal stebėsenos jūroje schemą dirbančius ir už nacionalinę programą atsakingos institucijos paskirtus“;
- siūlomas išbraukti Reglamento (EB) Nr. 199/2008 12 straipsnis;
- naujos redakcijos teksto projekto 13 straipsnio 2 dalies c punkte siūlomi pridėti paskutiniai žodžiai „8 straipsnyje nurodytų regioninio koordinavimo grupių“;
- 19 straipsnio pavadinime siūlomas žodis „Duomenų“, kuris keičia žodį „Galutinių“ ir 2 ir 3 dalyse siūlomas žodis „duomenų“, kuris keičia žodį „galutiniai“;
- 19 straipsnio 1 dalies įžanginėje frazėje siūlomi žodžiai „Duomenų naudotojai“, kurie keičia žodžius „Galutiniai duomenų naudotojai“;
- 21 straipsnio 1 dalyje siūloma pridėti žodžius „kokybę, rinkimą laiku ir aprėptį ir taip sudaryti sąlygas dar labiau pagerinti“;
- siūlomas išbraukti Reglamento (EB) Nr. 199/2008 25 straipsnis;
- visas naujos redakcijos teksto projekto 24 straipsnio tekstas;

Taigi apsvarsčiusi pasiūlymą konsultacinė darbo grupė bendru sutarimu nusprendė, kad pasiūlyme nėra jokių kitų esminių pakeitimų, išskyrus tuos, kurie nurodyti kaip esminiai pakeitimai. Konsultacinė darbo grupė taip pat nustatė, kad, kalbant apie nepakeistų ankstesnio teisės akto nuostatų ir minėtųjų esminių pakeitimų kodifikavimą, pasiūlymu siekiama tik kodifikuoti esamą teisės aktą nekeičiant jo esmės.

F. DREXLER
Juriskonsultas

H. LEGAL
Juriskonsultas

L. ROMERO REQUENA
Generalinis direktorius

ATSAKINGO KOMITETO PROCEDŪRA

Pavadinimas	Sąjungos sistema, skirta duomenų rinkimui, tvarkymui ir naudojimui žuvininkystės sektoriuje bei paramai mokslinėms rekomendacijoms dėl bendros žuvininkystės politikos (nauja redakcija)	
Nuorodos	COM(2015) 0294 – C8-0160/2015 – 2015/0133(COD)	
Pateikimo Europos Parlamentui data	18.6.2015	
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	PECH 6.7.2015	
Pranešėjai Paskyrimo data	Marco Affronte 26.8.2015	
Svarstymas komitete	10.11.2015	14.1.2016
Priėmimo data	19.4.2016	
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 21 –: 0 0: 2	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Marco Affronte, Clara Eugenia Aguilera García, Renata Briano, Alain Cadec, Richard Corbett, Diane Dodds, Linnéa Engström, Ian Hudghton, Carlos Iturgaiz, Werner Kuhn, António Marinho e Pinto, Gabriel Mato, Norica Nicolai, Ulrike Rodust, Remo Sernagiotto, Ricardo Serrão Santos, Isabelle Thomas, Ruža Tomašić, Peter van Dalen, Jarosław Wałęsa	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai	Izaskun Bilbao Barandica, Anja Hazekamp, Maria Lidia Senra Rodríguez	
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę pavaduojantys nariai (200 straipsnio 2 dalis)	Laura Ferrara	
Pateikimo data	25.4.2016	